

Entre 11h30 h et 17 h /
Served between 12h and 22h

La soupe du moment <i>Soup of the day</i>	7,00\$
Pétales d'oignon épicées <i>Spicy onion petals</i>	4,50\$
Panier de frites maison <i>Basket of homemade fries</i>	4,50\$
Avocat pané, mayonnaise chipotle <i>Fried avocado, served with chipotle mayo</i>	9,50\$

Les Paninis/ *Our panini sandwiches*

Jambon fromage <i>Calumet</i> <i>Ham and Calumet cheese</i>	16,00\$
Saumon mariné <i>Marinated salmon</i>	19,25\$

Nachos garnis, avec crème sure et salsa <i>garnished, with sour cream and salsa</i>	18,50\$
--	---------

Desserts / *Desserts*

Notre sélection de dessert <i>Our choice of dessert</i>	8,00 \$
--	---------

Entre 11h30 h et 17 h /
& 18h00 h et 22h30
Served between 12h and 17h
& 18h and 22h30

Général tofu <i>General Tofu</i>	19,00\$
--	---------

Salade César Coquart <i>Coquart Caesar salad</i>	12,50\$
---	---------

Les Pizzas/ *Our Pizzas*

Pizza mince aux oignons et bacon <i>Thin crust with onions and bacon</i>	18,00\$
---	---------

Pizza mince aux champignons & fromage <i>Thin crust with mushrooms& cheese</i>	19,25\$
---	---------

Ailes de poulet BBQ / *Chicken wings*

6 ailes/ <i>wings</i>	9,00\$
12 ailes/ <i>wings</i>	16,00\$

Assiette de fromages du terroir /
Québec regional cheese dish

Le duo 60g	14,00\$
------------	---------

Notre sélection de vin au verre (150ml)

Our selection of wine by the glass (5oz)

Nous avons une sélection de vins au verre,
demandez à votre serveur. 9,25 \$ à 11,75 \$

We have a selection of wines by the glass.

Vin blanc / White wine

La Petite Chapelle, Vidal,
Léon Courville
Domaine Les Bromes, Québec 8,50 \$

Vin rouge / Red wine

La Petite Chapelle, maréchal foch,
Léon Courville, Les Bromes, Québec. 8,50 \$

Cidres & coolers / Ciders & coolers

Mystique, cidre pétillant
Du Minot, Hemmingford, Qc 7,75 \$
McAdam, cidre urbain 8,25 \$
Smirnoff Ice 10,00 \$

Liqueurs douces / Soft Drinks

Shirley temple: 7 Up, grenadine 3,25 \$
Boissons gazeuses/ soft drinks 3,25 \$
The glacé, Nestea 3,25 \$
Jus au choix/selection of juices 3,25 \$
Eau/ Water: 355 ml 3,25 \$
Eau/ Water: 750ml 6,50 \$

Les Bières / Beers

Belle Gueule (pilsner, rousse) 473 ml 7,40 \$
Molson ultra 7,40 \$
Coors Light Molson Ex, 473 ml 9,55 \$
Cheval Blanc (white) 473ml 8,70 \$
St. Ambroise, IPA, 473ml 8,70 \$
Trail 09 (bière micro de la Côte Nord) 7,80 \$
Peroni 500 ml 12,20 \$
Grolsch Weizen (blanche) 500ml 10,45 \$

Les Apéritifs / Aperitifs

Amermelade Martini Rossi blanc sec ou rouge
Cinzano, St-Raphaël doré ou rouge 5,85 \$
Campari, Aperol, Pineau de Charentes 6,30 \$
Pernod, Ricard 6,30 \$
Kir 8,50 \$
Kir, cassis Monna & Filles 9,75 \$
Kir Royal 9,50 \$

Bieres et Cocktails Sans Alcool /

Non-alcoholic beers & cocktails

Bitburger (pilsner sans alcool) 500 ml 7,40 \$
Grolsch (pilsner sans alcool) 500 ml 8,70 \$

Nos Moquetails 4,00 \$

Le Popsicle:

Glaçons de jus pêche, liqueur, jus

Cardinal punch:

jus de canneberge, citron, orange,
ginger ale/cranberry, lemon, orange, ginger ale

Pina Colada (sans alcool):

jus d'ananas, crème de coco/
pineapple juice, coconut cream

Virgin Bloody César:

clamato, épices/ clamato juice, spices

Mojito (sans alcool):

jus lime, menthe / lime, fresh mint

Les Martinis / *Our martinis* **9,60 \$**

Gin martini classique: dry gin, vermouth blanc
dry gin, white vermouth

Vodka martini: vodka, vermouth blanc
vodka, white vermouth

Manhattan: whisky Canadian, vermouth rouge
Canadian whisky, red vermouth

Cosmo: Jus de canneberges, jus de lime, vodka,
triple sec/cranberry and lime juice, vodka, triple sec

Gibson: gin Beefeater, vermouth blanc
Beefeater gin, white vermouth

Godfather: whisky Canadian, amaretto,
Canadian whisky, amaretto

Martinis Premium

Martini des Maîtres: vodka, liqueur **11,65 \$**
de poire, jus canneberge
vodka, pear liquor, cranberry juice

Menaud / vermouth **16,65 \$**
(gin de Charlevoix)

Norkotié / vermouth **15,65 \$**
(gin de la Côte Nord)

Gin Seventh heaven / vermouth **11,65 \$**
(gin de Québec)

Vodka Menaud / vermouth **14,65 \$**
(Vodka de Charlevoix)

Bombay ou Tanqueray / vermouth **10,65 \$**

Les Cocktails / *Our cocktails* **8,50 \$**

Spritzini: Aperol, gin, jus d'orange, club soda/
Aperol, gin, orange juice, club soda

Sangria rouge/Red sangria: vin rouge triple sec,
Schnapps aux pêches, jus d'orange, 7up/red wine,
triple sec, orange juice, peach schnapps, 7up

Sangria blanche /White sangria: vin blanc, jus
d'ananas, brandy d'abricot, 7up/white wine,
pineapple juice, apricot brandy, 7up

✚ **Pichet Sangria** **30.00 \$**

Pina colada: Malibu, rhum blanc, jus d'ananas/
Malibu, white rum, pineapple juice

Souffle de baleines: Malibu, curaçao bleu, vodka,
jus d'ananas et de citron/Malibu, blue curaçao, vodka,
pineapple and lemon juice

Margarita: tequila, triple sec, jus de lime/
Triple sec, lime juice

Soleil couchant: Malibu, Amaretto, jus d'orange,
grenadine/Malibu, Amaretto, orange juice, grenadine

Sea breeze: vodka, jus de canneberges et de
pamplemousse/ vodka, cranberry and grapefruit juice

Blue lagoon: vodka, curaçao bleu, jus citron/
vodka, blue curacao, lemon juice

Bloody César: vodka, clamato, épices
vodka, clamato, spices

Bloody Mary: vodka, jus de tomates, épices/
vodka, tomato juice, spices

Whisky sour: whisky, triple sec et jus citron/
whiskey, triple sec, lemonade

Fleur d'oranger/Orange Blossom
gin, Cointreau, jus orange/juice

Mojito: rhum blanc, menthe fraîche, soda,
white rum, fresh mint, soda

Zombie: rhum blanc et brun, triple sec, jus d'orange,
citron, soda/white rum and brown, triple sec,
orange juice, lemon, soda

Les Alcools/ *Our Alcohols*

Canadian Club, Smirnoff, Beefeater, Tequila, Capt. Morgan (blanc, brun), Chemineaud Johnnie Walker, St Leger	6,30 \$
Jameson Jack Daniel's Old N°7	
Tanqueray rangpur Crown Royal	6,75 \$
Bombay Shaphire	7,00 \$
Rhum Flor de Cana, 12 ans	7,80 \$
Aberfeldy 12 ans	11,00 \$
Gin Norkotie	10,45 \$
Basil Hayden (<i>bourbon American</i>)	11,00 \$
Chivas Regal 12 ans	11,50 \$
Nikka Yoichi, (<i>single malt Japonaise</i>)	20,00 \$
Glenfiddich 14 ans	13,90 \$
Dalmore 12 ans	16,00 \$

Origine Québec/ *Quebec originals*

Amermelade	5,85 \$
Rhum Chic Choc	6,75 \$
Vodka Cirka	8,50 \$
Rhum Rosemont	7,80 \$
Gin Seventh Heaven	8,50 \$
Gin Norkotier	10,45 \$
Gin Menaud	13,05 \$
Amaretto Avril	7,80 \$
Sortilège (<i>whiskey d'érable</i>)	7,00 \$
Coureur des bois - crème d'érable	7,00 \$
Coureur de bois - whiskey à l'érable	7,80 \$

Les Digestifs/ *Digestifs*

Amaretto, Amarula, Bailey's, Tia Maria, Kahlua, Triple sec, Crème de menthe, Schnapps aux pêches, Sambuca, Southern Comfort	6,30 \$
Cointreau, Prunelle Bourgogne, Grappa de Negri	7,80 \$
Poire William Massenz	8,50 \$
Grand Marnier, Drambuie Calvados Boulard, Bénédictine	9,00 \$

Les Cognacs/ *Our Cognacs*

Global VS	9,50 \$
Belle de Brillet	11,00 \$
Rémy Martin fine Champagne VSOP	15,00 \$
Hardy XO «Noces d'Argent»	35,00 \$

Les Vins de Porto/ *Porto wines*

Taylor Fladgate LBV	6,75 \$
Taylor Fladgate Tawny 10 ans	10,45 \$
Warre's Otima 10 ans	10,45 \$

Les Cafés Flambés/ *Special coffees*

Café de nos Ancêtres: <i>coureur des bois creme</i>	10,00 \$
Irlandais: <i>Irish Mist, Jameson</i>	10,00 \$
Español: <i>rum, cognac, Tia Maria</i>	10,00 \$
Brésilien: <i>Grand Marnier, cognac</i>	11,00 \$
Blueberry thé: <i>Grand Marnier, Amaretto, thé</i>	11,00 \$

Les Cafés/ *Our coffees*

Café filtre, thé et tisanes <i>Filtered coffee, tea, or herbal tea</i>	2,75 \$
Espresso régulier ou décaféiné <i>Espresso, regular or decaffeinated</i>	3,25 \$
Espresso viennois <i>Viennese espresso</i>	4,00 \$
Cappuccino <i>Cappuccino</i>	4,00 \$
Cappuccino érable <i>Maple Cappuccino</i>	4,50 \$
Bol de café au lait <i>Latté coffee, bowl</i>	5,00 \$
Chocolat chaud classique	4,00 \$
Chocolat chaud Québécois	5,50 \$